

Table of Contents

ADELHEID OTTO – NELE ZIEGLER

Vorwort 7

Avant-propos 10

Preface 13

Abbreviations 17

1.

Umweltparameter und allgemeine Voraussetzungen für Reisen
Les paramètres environnementaux et les conditions générales des voyages
Environmental Parameters and General Preconditions for Routes and Travelling

KATLEEN DECKERS – MICHELLE DE GRUCHY

Tracking the vegetation in Northern Mesopotamia for the 3rd to the
2nd millennium BC and implications for the road network 21

HERVÉ RECULEAU

De l’influence des conditions météorologiques sur les communications en
Haute Mésopotamie 35

EVA CANCIK-KIRSCHBAUM

Mittelassyrische Itinerare und das Problem der Wasserversorgung auf
Überlandrouten zwischen Tigris und Euphrat 51

ALBERT DIETZ

Der Nutzen von Reiseberichten aus dem 19. und frühen 20. Jh. n. Chr. für die
Rekonstruktion von Geographie, Umwelt und Wegesystemen Obermesopotamiens 63

Methoden
Méthodes
Methods

CHRISTOPHE CRUZ – MÉLODIE PONCET

Du texte à la connaissance et de la connaissance aux textes. Vers une modélisation
formelle des connaissances philologiques des textes paléo- babyloniens et médio-
assyriens 81

2.

Reisende und Reisen in Obermesopotamien
Voyageurs et voyages à travers la Haute-Mésopotamie
Travellers and trips in Upper Mesopotamia

ALINE TENU – JUAN-LUIS MONTERO FENOLLOS – FRANCISCO CARAMELO

Tell Qabr Abu al-‘Atiq: une nouvelle étape sur la route de la steppe à
la période médio-assyrienne 107

DOMINIQUE CHARPIN

From Mari to Yakaltum: a route westwards according to the royal archives of Mari 119

Forschungen zur „Road to Emar“
Recherches concernant la « Road to Emar »
Research on the “Road to Emar”

NELE ZIEGLER – ADELHEID OTTO – CHRISTOPH FINK

The “Road to Emar” reconsidered 135

NELE ZIEGLER – ADELHEID OTTO

Ekallatum, Šamši-Adad’s capital city, localised 221